

FI

Sytytysruukku

Tactical Fire Pot eli Sytytysruukku on virolaisen yrityksen Biofire kehittämä innovatiivinen tuote, täydellinen vaihtoehto pienien nuotion sijaan pienien tulen sytyttämiseen. Sytytysruukku on 100% luomutuote. Tuote on säänkestäävä ja uudelleen käytettävä. Tuote ei sisällä vettä ja palamisprosessi saa aikaan korkean lämpötilan. Sisältää etanolia ja pioksidua.

Käyttö: Lisää ruokapakkaukseen sopiva määriä kylmää vettä ja sekoita. Avaa sytytysruukun kansi, laita sytytysruukku kuumuudenkestävälle alustalle, sytytä sytytysgeeli tulitikulla tai sytytymällä. Taita Tactical Foodpack -ruokapakkauksen pohja tasaiseksi ja laita sytytysruukun ylle, käytä apuna korokepaloa (2 kuppia, 2 kiveä tms., esinettä, jotka ovat korkeampia kuin sytytysruukku). Pidä ruokapakkausta sytytysruukun yllä, kunnes sisältö kiehahtaa, sen jälkeen nostaa ruokapaketti liekin päältä pois, sulje grip-kiinnitys ja anna ruuan levätä pakkauksessa ilmoitetun ajan. Sytytysgeelin sammuttamiseen peitä liekki kannella, älä yritya puhaltamalla sammuttaa! Tuotetta voidaan käyttää toistuvasti, palamisaika on yhteensä noin 40 minuuttia.

Valmistaja: Biofire OÜ

Vedenpuhdistustabletit

Vedenpuhdistustabletit (10 kpl) tekevät kriisilanteessa nopeasti vedestä juotavan. Tabletit ovat erittäin tehokkaita bakteerien neutralisoijia.

Käyttö: nopeaan desinfiointiin lisää vain yksi tabletti yhteen litraan huonolaatuiseen veteen. 10 tabletilla saat yhteensä 10 l puhdasta vettä.

Vaikuttava aine: Natriumdikloroisosyanuraatti (NaDCC) 8,5 milligrammaa tabletissa.

Valmistaja: Hydrachem Limited Billingshurst, West Sussex, Englismaa

EN

Tactical Fire Pot 40 ml / Tulind® fuel tablet, manufactured by Biofire OÜ

The fire pot is an innovative product by the Estonian manufacturer Biofire that is perfect for making a small fire instead of a little bonfire. The product is 100% BIO. The product is weatherproof and reusable! Since the product does not contain water, it burns at a high temperature. Contains ethanol and silicon oxide, we recommend burning it outdoors, or indoors in compliance with safety requirements.

How to use: Add the required amount of cold water into the foodpack and stir. Remove the fire pot lid, place the fire pot on a heatproof base, ignite the lighter gel using a match or a lighter. Fold the bottom of the Tactical Foodpack to make it flat, and place it onto the fire pot. Keep the foodpack on the fire pot until boiling, then remove the foodpack from the flame, seal the grip, and leave the food stand for the time shown on the package. When extinguishing the lighter gel, cover the flame with the lid, do not blow! The product is reusable with a total burning time of approximately 40 min.

CAUTION! Keep out of the reach of children! Keep the package sealed. In case of a fire, use an extinguisher. After skin contact wash with water. Oral administration is prohibited! Eye contact causes serious eye irritation. After eye contact rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do, continue rinsing. If eye irritation persists, get medical advice. Read label before use. Store in a well-ventilated place.

Manufacturer: BIOFIRE OÜ. Tornimäe 5, 10145 Tallinn.

Water Purification Tablets OASIS 10 tablets

The water purification tablets quickly make water drinkable in a crisis situation. The tablets are very effective in the neutralisation of bacteria. However, we do recommend using clean water if it is accessible, water purification tablets are meant for using in an emergency situation because regular consumption of chlorine can have negative consequences for health.

How to use: for quick disinfection, simply add one tablet to one litre of suspicious water, wait 30 minutes, and the water is drinkable. 10 tablets will give you a total of 10 l of clean water.
Active substance: sodium dichloroisocyanurate (NaDCC) 8.5 mg per tablet.

CAUTION! Keep out of the reach of children! Keep the package sealed. Oral administration is prohibited. Eye contact causes serious eye irritation. After eye contact rinse cautiously with water for several minutes. If eye irritation persists, get medical advice. Contact with acids liberates toxic gas. Use outdoors or in well-ventilated rooms.

Manufacturer: Hydrachem Limited Billingshurst, West Sussex, England

EE

Tactical Fire Pot / Süütepott 40ml / Tulind® kütusetablett, tootja Biofire OÜ

Süütepott on Eesti tootja Biofire innovaatiiline toode, mis sobib ideaalselt väikese tule tegemiseks pisikese lõkke asemel. Tegemist on 100% BIO tootega. Toode on ilmastukindel ja korduvkasutatav! Kuna toode ei sisalda vett, põleb see körgel temperatuuril. Sisaldab etanooli ja räniokiisi, soovitame pöletada välitingimustes või sisetingimustes jälgides ohutusnõudeid.

Kasutamine: Ila toidupakki vajalik hulk külma vett ja sega. Ava süütepotti kaas, aseta süütepott kuumakindlale alusele, süüta süütegeel põlema tiku või tulemasinaga. Murra Tactical Foodpack toidupaki põhi lapikuks ja aseta süütepotti peale. Hoia toidupakk süütepottil keemiseni, seejärel tösta toidupakk leegilt maha, sule grip ja lase toidul seista pakil näidatud aja. Süütegeeli kustutamisel aseta leegile kaas peale, ära puhu! Toode on korduvkasutatav, põlemisaeg kokku ca 40min.

HOIATUS! Hoida lastele kättesamatult! Hoidke pakend suletuna. Tulekahju korral kasutada kustutit. Nahale sattumise korral pesta veega. Suukaudne manustumine keelatud! Silma sattumisel põhjustab tugevat silmade ärritust. Silma sattumisel loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontakt-läätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada, loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu, pöörduda arsti poole. Enne kasutamist tutvuda etiketil oleva infoga. Hoida hästi ventileeritavas kohas.

Tootja: BIOFIRE OÜ. Tornimäe 5, 10145 Tallinn.

Veepuhastustabletid OASIS 10tk

Veepuhastustabletid muudavad kriisiolukorras vee joogikölblikkuks, kiiresti. Tabletid on väga efektiivsed bakterite neutraliseerimisel. Soovitame aga kindlasti kasuta puhas vett kui sul on sellele ligipääs, veepuhastustabletid on mõeldud kasumiseks hädaolukorras, kuna kloori pideval tarbimisel võib olla negatiivseid tagajärgi tervisele.

Kasutamine: kiire desinfiteerimise jaoks lisage lihtsalt üks tabletit ühele litrile kahtlasele veeline, oota 30 min ja vesi ongi joogiköbluk. 10 tabletiga saad kokku 10 l puhas vett.

Toimeaine: naatriumdikloroisotsünuraat (NaDCC) 8,5 milligrammi tableti kohta.

HOIATUS! Hoida lastele kättesamatult! Hoidke pakend suletuna. Suukaudne manustumine keelatud. Silma sattumisel põhjustab tugevat silmade ärritust. Silma sattumisel loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Kui silmade ärritus ei möödu, pöörduda arsti poole. Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas. Kasutage välitingimustes või hästi ventileeritud ruumides.

Tootja: Hydrachem Limited Billingshurst, West Sussex, Englismaa

DE

Tactical Fire Pot / Zündtopf 40ml Tulind® Brennstofftablette, Hersteller Biofire OÜ

Zündtopf ist ein innovatives Produkt des estnischen Herstellers Biofire, das sich ideal für das Anzünden einer kleinen Flamme anstelle eines winzigen Lagerfeuers eignet. Dies ist ein 100% BIO-Produkt. Das Produkt ist wetterfest und wiederverwendbar! Weil das Produkt kein Wasser enthält, brennt es bei hohen Temperaturen. Enthält Ethanol und Kieseloxid. Wir empfehlen, im Freien oder in Innenräumen unter Berücksichtigung von Sicherheitsvorkehrungen zu brennen.

Verwendung: Geben Sie die notwendige Menge kaltes Wasser in die Speisepackung und rühren Sie um. Öffnen Sie den Deckel des Zündtopfs, stellen Sie den Zündtopf auf eine hitzebeständige Unterlage und zünden Sie das Anzündgel mit einem Streichholz oder Feuerzeug an. Falten Sie den Boden des Tactical Foodpack flach und setzen Sie ihn auf den Zündtopf. Halten Sie die Speisepackung bis zum Ankommen über dem Zündtopf, anschließend heben Sie die Speisepackung von der Flamme, schließen Sie den Grip und lassen Sie das Essen für die auf der Packung angegebene Zeit stehen. Zum Löschen des Anzündgels setzen Sie einen Deckel auf die Flamme, nicht abblasen! Das Produkt ist wiederverwendbar, Brenndauer insgesamt ca. 40min.

WARNUNG! Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen! Packung verschlossen aufbewahren. Im Brandfall Feuerlöscher verwenden. Bei Hautkontakt mit Wasser waschen. Orale Verabreichung ist verboten! Augenkontakt führt zu starken Augenreizungen. Bei Augenkontakt einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Entfernen Sie Kontaktlinsen, falls diese verwendet werden und einfach entfernbar sind, nochmals ausspülen. Wenn die Augenreizung weiterhin besteht, einen Arzt aufsuchen. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Informationen auf dem Etikett. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.

Hersteller: BIOFIRE OÜ. Tornimäe 5, 10145 Tallinn.

Wasseraufbereitungstabletten OASIS 10 St.

Wasseraufbereitungstabletten machen Wasser in einer Krisensituation schnell trinkbar. Die Tabletten sind sehr wirksam bei der Neutralisierung von Bakterien. Wir empfehlen aber, bestimmt sauberes Wasser zu verwenden, wenn Sie Zugang zu diesem haben. Wasserreinigungstabletten sind für einen Notfall vorgesehen, weil ständiger Verbrauch von Chlor negative gesundheitliche Folgen haben kann.

Verwendung: Zur schnellen Desinfektion geben Sie einfach eine Tablette in ein Liter bedenklichen Wassers, warten Sie 30 Min. und das Wasser ist trinkbar. Mit 10 Tabletten erhalten Sie insgesamt 10 L reines Wasser.

Wirkstoff: Natriumdichloroisocyanurat (NaDCC) 8,5 Milligramm pro Tablette.

WARNUNG! Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen! Packung verschlossen aufbewahren. Orale Verabreichung ist verboten. Augenkontakt führt zu starken Augenreizungen. Bei Augenkontakt einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Wenn die Augenreizung weiterhin besteht, einen Arzt aufsuchen. Kontakt mit Säuren setzt giftige Gase frei. Im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.

Hersteller: Hydrachem Limited Billingshurst, West Sussex, England